

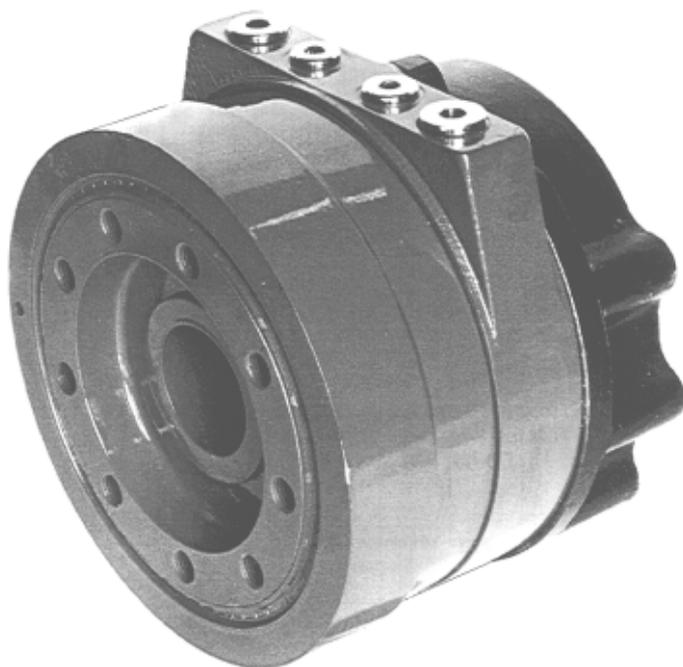
Moteurs hydrauliques

Hydraulic motors

MK08

Caractéristiques
Characteristics

M K 0 8 - - 1 2 4 - F 0 8 - 1 3 4 0 - A



Moteur compact
Compact motor

1 cylindrée
1-displacement

Frein multidisques
Multidisc brake

Passage central
Hollow shaft

0267

MK08

| | | |
|--|-----------------------------|--|
| Cylindrée <i>Displacement</i> | 667 à 1 000 40.7 to 61 | cm ³ /tr <i>cu.in/rev.</i> |
| Couple à 100 bar <i>Torque @ 1000 PSI</i> | 1 060 à 1 590 218 to 540 | N.m <i>lbf.ft</i> |
| Puissance maximum <i>Maximum power</i> | 30 40 | kW <i>HP</i> |
| Vitesse maximum <i>Maximum speed</i> | 65 à 100 65 to 100 | tr/min <i>RPM</i> |

7512F

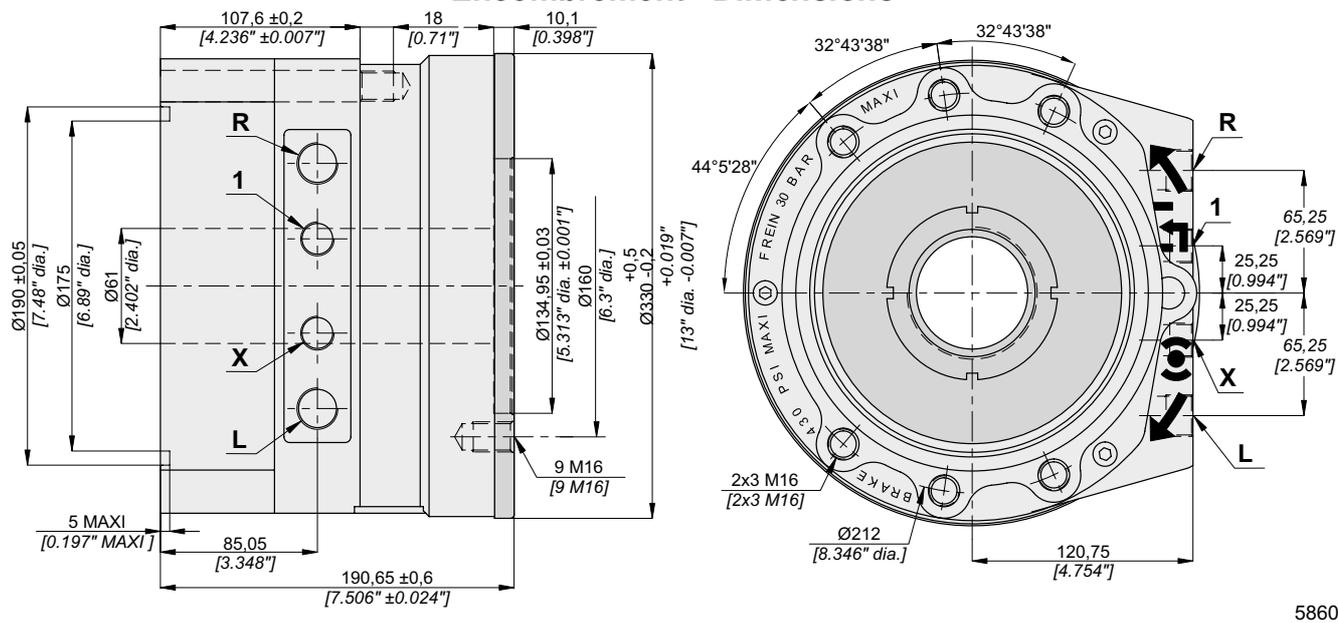
Car F MK08-1-F-13-A
Ref : 801078120U
Rev : Jan 2001

POCLAIN HYDRAULICS Industrie
B.P. 106
60411 VERBERIE CEDEX - FRANCE
Tel.: 33 3 44 40 77 77
Fax: 33 3 44 40 77 99
www.poclain-hydraulics.com



PH
POCLAIN HYDRAULICS

Encombrement Dimensions



Partie fixe *Fixed part*
 Partie tournante *Rotating part*
 Les dimensions non tolérancées sont au maximum de tolérance. *Dimensions without tolerance shown at maximum tolerance.*

5860

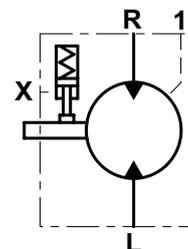
Fixations

| | |
|--------------------------|--|
| Fixation tournante | 9 M 16 équidistants sur Ø 160 – profondeur taraudée : 22 |
| <i>Rotating fixation</i> | <i>[9 M 16 eq. spaced on 6.3" dia. – threaded depth : 0.89"]</i> |
| Fixation châssis | 2 x 3 M16 sur Ø212 |
| <i>Chassis fixation</i> | <i>[2 x 3 M16 on 8.346" dia.]</i> |

7513F

Connexions Ports

| | | |
|-------|-----------------------|-------------------------------|
| R - L | M 22 x 1.5 (DIN 3852) | 400 bar maxi [Max. 5 800 PSI] |
| 1 | M 18 x 1.5 (DIN 3852) | 1 bar maxi [Max. 14 PSI] |
| X | M 16 x 1.5 (DIN 3852) | 14 à 30 bar [203 to 435 PSI] |



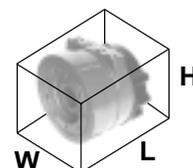
7501F

0456

Caractéristiques Characteristics

| | |
|--------------------------------------|--|
| Poids <i>Weight</i> | 50 kg [110 lbs] |
| Inertie <i>Inertia</i> | ≈ 0.1 kg.m ² |
| Capacité d'huile <i>Oil capacity</i> | 1 litres [60 cu.in] |
| Dimensions | 191.25 x 247 x 244,6 mm |
| <i>Outlines</i> | L x W x H [7.53 x 9.73 x 9.63 in] |

7514F



5889

Frein de service

Service brake

L'arrêt d'un véhicule peut être assuré par son circuit hydrostatique. Certaines réglementations exigent l'installation d'un frein de service ou de parking supplémentaire (moteur avec frein).

The stopping of a vehicle can be assured by the hydrostatic circuit. Some regulations require the mounting of an extra service or parking brake (motor with brake).

5074F

Frein multidisques

Multidisc brake

| | | | |
|---|------------------------------------|--|---|
| Freinage de parking (frein neuf) <i>Parking brake (new brake)</i> | 5 250 N.m <i>[3 870 lbf.ft]</i> | Freinage de parking résiduel * <i>Remaining parking brake *</i> | 3 937 N.m <i>[2 904 lbf.ft]</i> |
| Freinage de secours (au sens des normes et de la législation) <i>Secondary brake (as defined in braking standards and regulations)</i> | 3 396 N.m <i>[2 505 lbf.ft]</i> | Capacité <i>Capacity</i> | - cm ³ <i>[- cu.in]</i> |
| | | Volume pour défreiner <i>Brake release displacement</i> | 21 cm ³ <i>[1.30 cu.in]</i> |
| * Après utilisation en frein de secours | | * <i>After use as secondary brake</i> | 7515F |

Options & adaptations

| | | |
|--|----------|--|
| Prédisposition capteur de vitesse <i>Pre-disposition for speed sensor</i> | 8 | Ces options et adaptations sont les plus courantes. Veuillez nous consulter. |
|--|----------|--|

These options and adaptations are the most standard. Please consult us.

7707F

Sommaire Contents

Voir page Refer to page

| MK08 | |
|--------------------------------|---|
| Variantes <i>Variations</i> | 4 |
| Utilisation <i>Use</i> | 5 |
| Rendement <i>Efficiency</i> | 5 |

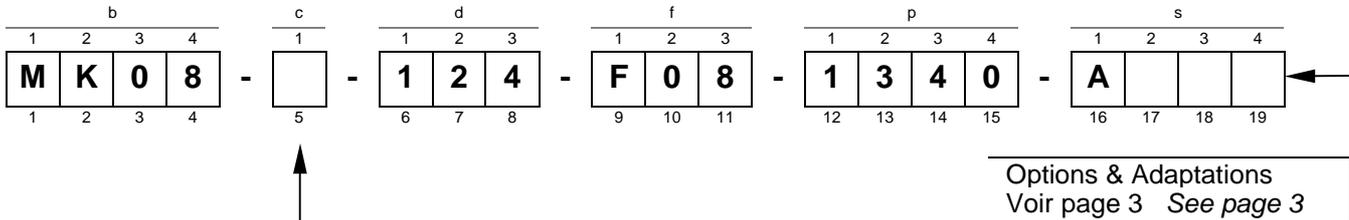
Informations détaillées Detailed information

Voir brochure Refer to brochure

| MK08 | |
|--|----------------------------|
| Module Couple <i>Torque module</i> | |
| Palier <i>Bearing</i> | |
| Couvercle - Connexions <i>Cover - Ports</i> | |
| Préconisations d'installation <i>Specifications of installation</i> | 677777846M |
| Préconisations fluide hydraulique <i>Specifications of hydraulic fluids</i> | 677777831V |

MK08

Variantes Variations



Code cylindrée Displacement code

| | | 8 | 9 | 0 | 1 | 2 |
|-------------------------------|---------------------|-------|-------|-------|---|-------|
| Cylindrée | cm ³ /tr | 667 | 750 | 833 | | 1000 |
| Displacement | cu.in/rev. | 40.7 | 45.7 | 50.8 | | 61.0 |
| Couple théorique à 100 bar | N.m | 1060 | 1190 | 1320 | | 1590 |
| Theoretical torque @ 1000 PSI | lbf.ft | 540 | 615 | 675 | | 810 |
| Puissance maximum | kW | 30 | | | | |
| Maximum power | HP | 40 | | | | |
| Vitesse maximum | tr/min | 100 | 90 | 80 | | 65 |
| Maximum speed | RPM | | | | | |
| Pression de référence * | bar | 275 | 225 | 225 | | 175 |
| Reference pressure * | PSI | 4 000 | 3 250 | 3 250 | | 2 550 |
| Pression maximum | bar | 400 | | | | |
| Maximum pressure | PSI | 5 800 | | | | |

* Les hydrobases de nos moteurs présentent une durée de vie du même ordre de grandeur à leur pression de référence. Nous avons défini trois classes de pression de référence : 175, 225 et 275 bar.

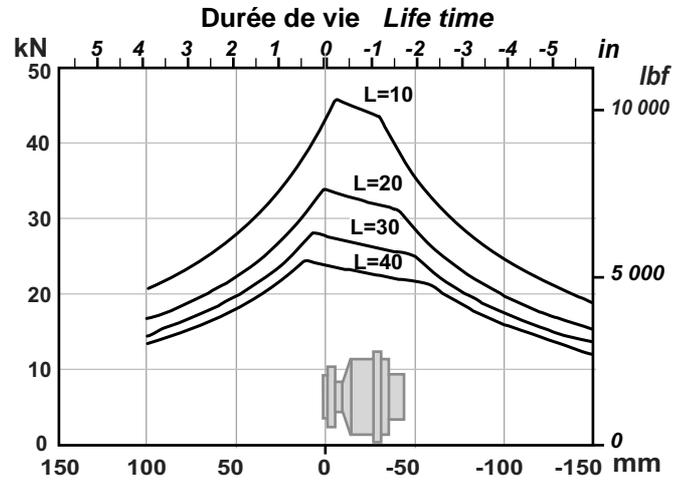
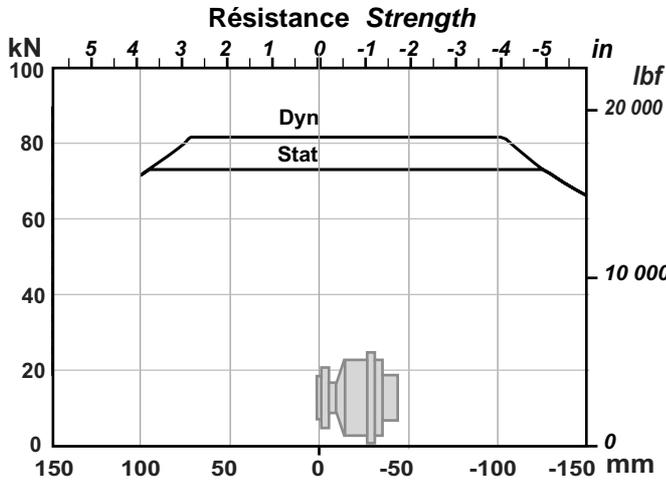
* The hydrobases of our motors have a life time of the same order at their reference pressure. We have defined three classes of reference pressure : 175, 225 and 275 bar.

7516F



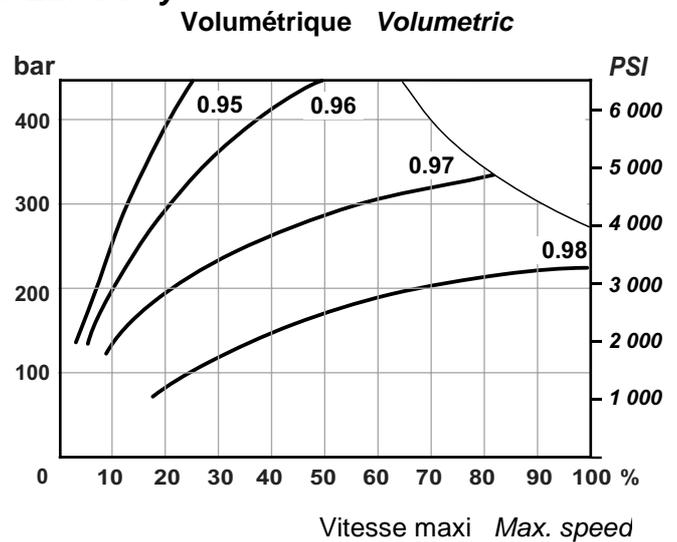
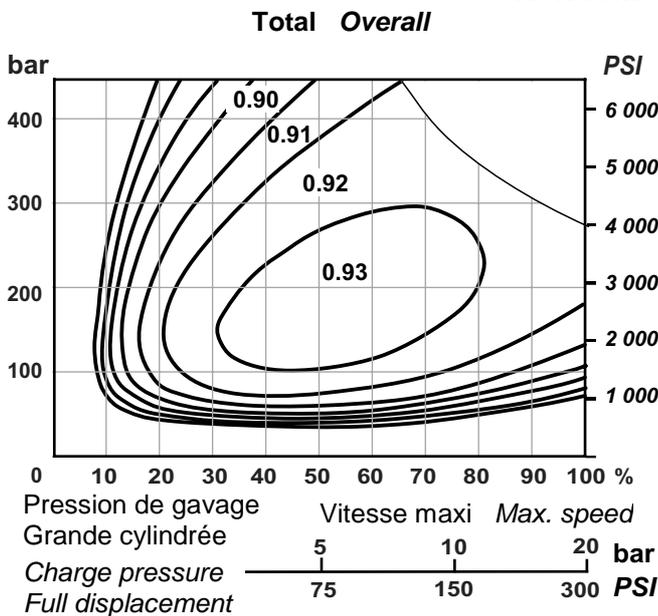
MK08

Utilisation Use



| | | | |
|-------------|--|------|---|
| Stat | 0 tr/mn [0 RPM] 0 bar [0 PSI] | 8150 | L Millions de tours B10 à 130 bar (pression moyenne), avec fluide HV46 à 50°C, cylindrée Code 0, sans charge axiale. |
| Dyn | > 0 tr/min - 350 bar, cylindrée Code 0, sans charge axiale. [> 0 RPM] - [5 000 PSI], displacement code 0, no axial load. | 8151 | L Million rev. B10 @ 130 bar [1 885 PSI] (equivalent pressure) with HV46 hydraulic fluid @ 50°C [122°F], displac. code 0, no axial load. |

Rendement Efficiency



Valeurs moyennes données à titre indicatif pour la cylindrée code 0, après 100 heures d'utilisation avec du fluide hydraulique HV46 à 50°C.

Mean values given as indication for displacement code 0, after 100 hours of use with HV46 hydraulic fluid @ 50°C [122°F].

Soucieux d'améliorer ses fabrications, **POCLAIN HYDRAULICS** se réserve le droit d'apporter sans préavis, toutes les modifications qu'il jugerait utile aux produits décrits dans ce document.

Dans le but d'offrir le meilleur service, **POCLAIN HYDRAULICS** recommande à ses clients de lui faire approuver chaque application.

Les illustrations ne sont pas contractuelles.

© **POCLAIN HYDRAULICS Industrie** 2001.

La marque **POCLAIN HYDRAULICS** est la propriété de **POCLAIN HYDRAULICS S.A.**

Ce document est la propriété de **POCLAIN HYDRAULICS Industrie**. Il est strictement confidentiel. Il ne doit pas être utilisé, reproduit, copié ou divulgué à un tiers en totalité ou en partie sans notre accord écrit préalable.

*In accordance with its policy of continuous improvement, **POCLAIN HYDRAULICS** reserves the right to modify the specifications of all products described herein without prior notice.*

*In order to offer the best service quality, **POCLAIN HYDRAULICS** recommends to its customers to have applications approved by it department.*

The illustrations are not contractual.

© **POCLAIN HYDRAULICS Industrie** 2001.

*The trademark **POCLAIN HYDRAULICS** is the property of **POCLAIN HYDRAULICS S.A.***

*This document is the property of **POCLAIN HYDRAULICS Industrie**. It is strictly confidential. It may not be used, duplicated, copied or disclosed to a third party in full or in part without our prior written consent.*

7535F